

	Niederspannungs-Schaltgeräte Teil 7: Hilfseinrichtungen Hauptabschnitt eins – Reihenklemmen für Kupferleiter (IEC 947-7-1:1989); Deutsche Fassung EN 60947-7-1:1991	DIN VDE 0611 Teil 1
Diese Norm enthält die Deutsche Fassung der Europäischen Norm EN 60947-7-1 Diese auch von Vorstand des Verbandes Deutscher Elektrotechniker (VDE) e.V. genehmigte Norm ist damit zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist unter obenstehender Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekanntgegeben worden. Low-voltage switchgear and controlgear; Part 7: Ancillary equipment; Section one – Terminal blocks for copper conductors (IEC 947-7-1:1989); German version EN 60947-7-1:1991 Appareillage à basse tension; Septième partie: Matériels accessoires; Section un – Blocs de jonction pour conducteurs en cuivre (CEI 947-7-1:1989); Version allemande EN 60947-7-1:1991 Ersatz für DIN 57611 Teil 1/ VDE 0611 Teil 1/11.77 und DIN 57611 Teil 2/ VDE 0611 Teil 2/06.79 Siehe jedoch Übergangsfrist! Die Europäische Norm EN 60947-7-1:1991 hat den Status einer Deutschen Norm. Beginn der Gültigkeit Diese Norm (VDE-Bestimmung) gilt ab 1. August 1992. Für Reihenklemmen, die vor dem 1. August 1992 nachweislich*) DIN 57611 Teil 1/VDE 0611 Teil 1/11.77 und DIN 57611 Teil 2/VDE 0611 Teil 2/06.79 entsprochen haben, dürfen DIN 57611 Teil 1/VDE 0611 Teil 1/11.77 und DIN 57611 Teil 2/VDE 0611 Teil 2/06.79 für die Herstellung noch in einer Übergangsfrist bis 1. März 1997 angewendet werden. Norm-Inhalt war veröffentlicht als Entwurf DIN VDE 0611 Teil 1/12.85. *) Als Nachweis gilt eine Konformitätserklärung des Herstellers oder eine Konformitätsbescheinigung einer anerkannten Prüfstelle. Fortsetzung Seite 2 und 14 Seiten EN-Norm Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)		

Nationales Vorwort

Zuständig für diese Europäische Norm ist in Deutschland das Unterkomitee 415.1-2 „Anforderungen an Klemmstellen und Klemmen (Niederspannung)“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE).

Die in Anhang ZA dieser Norm erwähnte Europäische Norm EN 60947-1:1991 (IEC 947-1:1988, modifiziert), in der Deutschen Fassung als „Teil 1“ bezeichnet, entspricht der Deutschen Norm DIN VDE 0660 Teil 100.

Die in der Einleitung aufgeführten Abschnitte, die als „offen“ bezeichnet sind, werden nach Vorliegen der entsprechenden CENELEC-Schriftstücke als Änderung zu DIN VDE 0611 Teil 1 veröffentlicht.

Zitierte Normen

– in der Deutschen Fassung:

Siehe Anhang ZA

– in nationalen Zusätzen:

DIN VDE 0660 Teil 100 Niederspannungs-Schaltgeräte;
Teil 1: Allgemeine Festlegungen, IEC 947-1:1988, modifiziert);
Deutsche Fassung EN 60947-1:1991

Frühere Ausgaben

DIN 57611 Teil 1/VDE 0611 Teil 1: 11.77

DIN 57611 Teil 2/VDE 0611 Teil 2: 06.79

Änderungen

Gegenüber DIN 57611 Teil 1/VDE 0611 Teil 1/11.77 und DIN 57611 Teil 2/VDE 0611 Teil 2/06.79 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

– Festlegungen nach EN 60947-7-1 übernommen.

Internationale Patentklassifikation

G 01 R 31/12

H 01 R 9/26

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN 60947-7-1

Oktober 1991

DK 621.316.54.027.2-034.3

Deskriptoren: Niederspannungs-Schaltgeräte, Elektrische Installation, Zubehör, Reihenklemme, Elektrischer Leiter, Kupfer, Kennzeichnende Merkmale, Prüfungen

Deutsche Fassung

Niederspannungs-Schaltgeräte

Teil 7: Hilfseinrichtungen
Hauptabschnitt eins – Reihenklemmen für Kupferleiter
(IEC 947-7-1:1989)

Low-voltage switchgear and controlgear
Part 7: Ancillary equipment
Section one – Terminal blocks for copper
conductors
(IEC 947-7-1:1989)

Appareillage à basse tension
Septième partie: Matériels accessoires
Section un – Blocs de jonction pour
conducteurs en cuivre
(CEI 947-7-1:1989)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 15. März 1991 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in die Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR ELEKTROTECHNISCHE NORMUNG
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Électrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

Vorwort

Das CENELEC-Fragebogenverfahren zur unveränderten Annahme der IEC 947-7-1: 1989 ergab, daß für die Annahme als Europäische Norm (EN) keine gemeinsamen CENELEC-Abänderungen notwendig waren. Das Bezugsdokument wurde den CENELEC-Mitgliedern zur Abstimmung vorgelegt und am 15. März 1991 als EN 60947-7-1 angenommen.

Die folgenden Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum der Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm (dop): 1992-03-01
- spätestes Datum für die Zurückziehung entgegenstehender nationaler Normen (dow): 1992-03-01

Für Erzeugnisse, die vor 1992-03-01 der einschlägigen nationalen Norm entsprochen haben, wie durch den Hersteller oder durch eine Zertifizierungsstelle nachgewiesen, darf diese vorhergehende Norm für die Fertigung bis 1997-03-01 noch weiter angewendet werden.

Als „normativ“ bezeichnete Anhänge sind Bestandteil der Norm.

In dieser Norm ist der Anhang ZA normativ.

Einleitung

Die in IEC 947-7-1:1989 mit der Bezeichnung „in Bearbeitung“ vorgesehenen Normungsgegenstände sind nicht Teil dieser Europäischen Norm.

Dies bedeutet, daß:

- für die folgenden Abschnitte Titel und Text durch „offen“ ersetzt wurden:

7.1.5 Beständigkeit von Teilen aus Isolierstoff gegen abnorme Wärme, Feuer und Kriechwegbildung

Aktuelle Informationen über die in diesen Abschnitten behandelten Normungsgegenstände können bei dem Sekretariat des CENELEC/TC 17B bezogen werden.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 947-7-1:1989 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm abgenommen.

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
Anerkennungsnotiz	2
1 Allgemeines	4
2 Begriffe	4
3 Einteilung	4
4 Kennzeichnende Merkmale	4
4.1 Zusammenstellung der kennzeichnenden Merkmale	4
4.2 Art der Reihenklemme	4
4.3 Bemessungs- und Grenzwerte	5
5 Produktinformation	6
5.1 Aufschriften	6
5.2 Zusätzliche Information	6
6 Normale Betriebs-, Montage- und Transportbedingungen	6
7 Anforderungen an den Bau und das Verhalten	6
7.1 Bauanforderungen	6
7.2 Anforderungen an das Verhalten	7
8 Prüfungen	7
8.1 Allgemeines	7
8.2 Nachweis der kennzeichnenden mechanischen Merkmale	8
8.3 Nachweis der kennzeichnenden elektrischen Merkmale	8
Anhang A Luft- und Kriechstrecken	13
Anhang B Punkte, die Vereinbarungen zwischen Hersteller und Anwender beinhalten	13
Anhang ZA (normativ) Andere, in dieser Norm zitierte Internationale Normen mit den Verweisungen auf die entsprechenden Europäischen Publikationen	14